

COLLOQUE INTERNATIONAL

Récits de vie et mobilités

4-5
Avril
2024

4 avril 9h-20h / 5 avril 9h-17h

Hôtel Dupanloup à Orléans

1 Rue Dupanloup - 45000 ORLÉANS



Projection du film : *Rêves d'or (Jaula de ouro)* 2013

de Diego Quemada-Diez au cinéma Les Carmes

Lecture théâtralisée d'un spectacle donné par la
compagnie Le Théâtre l'Imprévu : *Une vie, là-bas*

Table ronde sur la création littéraire avec comme invités :

Miguel Tapia, Natalia Poveda-Ruiz et Eduardo García Aguilar

Compagnie invitée : Le Théâtre de l'Imprévu

Écrivaines invitées : Mary Jean Chan et Phoebe Wang

Conférencière invitée : Megan Carney (University of Arizona)

Colloque organisé par l'Université d'Orléans et le laboratoire RÉMÉLICE

Le 4 avril

8h30-9h15 Accueil

9h15 Ouverture du colloque (Kerry-Jane Wallart)

9h30-11h **Figures féminines / figures masculines: mobilités**

Salle de lecture **genrées (modération Aline Henninger)**

- Emmanuelle Simon: *Récits de vie, mobilités et transnationalisme, Le cas de femmes immigrées à Lanzarote (Îles Canaries, Espagne)*

- Brigitte Natanson: *D'un continent à l'autre (Europe/Amérique du Sud), figures de femmes dans la littérature de la migration : de victimes à maîtresses de leur destin.*

- Delphe Kifouani: *Sur les traces des pères. Les films de Sani Magori et Alassane Diago comme expériences de nouvelles mobilité(s) et immobilité(s)*

11h-11h15 Pause

11h15-12h15 **Guerres civiles et exils (modération : Thierry Robin)**

Salle de réunion

- Elvis Eyele Ekomo: *Mobilités et mutations culturelles dans le cinéma animé: Josep, un récit imagé de l'exil espagnol en France et au Mexique*

- Alice Lacoue-Labarthe: *Les réseaux sociaux comme matrice du récit : exploration des limites de l'écriture exilique dans Vor der Zunahme der Zeichen de Senthuran Varatharajah*

11h15-12h15 **Migrations dialogiques (modération : Rachid Nedjai et**

Salle de lecture **Geneviève Guétemme)**

Salle de lecture

- Christine Meyer: *Berlin Alexanderplatz 1929/2020 : décentrement et déterritorialisation dans le récit d'exil contemporain, ou le potentiel critique de l'intertexte*

- Emmanuelle Terrones: *Récits de vie en accueil : Über den Fluss de Theresa Pleitner*

Le 4 avril

12h15 – 12h45 **Conversation avec l'artiste Matías Chebel.**
Salle de lecture Charly André Guibaud: *Raconter l'exil, de l'expérience personnelle au regard universel.*

12h45-14h Déjeuner

14h-15h45 **Charly André Guibaud Plénière avec Phoebe Wang et Mary Jean Chan : Dialogues créatifs croisés, mémoires de Hong Kong (modération : Elise Schramm)**
Salle de lecture

15h45-16h Pause

16h-17h30 **Conflits politiques et exils (modération : Gabriele Ribémont)**
Salle de lecture

- Jaime Céspedes: *Le long chemin vers la proclamation d'indépendance de la Catalogne de 2017 vu par le cinéma documentaire français - indépendance de la Catalogne de 2017*
- Marguerite Crémoux-Le Roux: *Dust d'Yvonne Adhiambo Owuor. L'autrice, son texte, et un marché du livre Est-Africain en crise: des récits de vie qui se croisent.*
- Karima Benelbida : *Mobilité et altérité dans le cinéma marocain (visio - TEAMS)*

18h30 **Projection Rêve d'or (modération : Marcos Eymar)**
Cinéma Les Carmes



20h45 Dîner du colloque

Le 5 avril

9h-9h30 Accueil et café

9h30-11h **Mémoires passées, mémoires à venir (modération : Hugo Azerad)**
Salle de lecture

- Sylvie Maréchal: *«Retreat had us in its grip» ou le corps en déroute : la Grande Retraite de 1915 vue par Florence Farmborough*
- Cynthia Gabbay: *Récit généalogique et voyage au Moyen-Orient à l'origine de l'imaginaire néo-séfarade en Argentine, dans la voix de Carlos Moisés Grünberg*
- Sébastien Hoëltzener et Nina Rendulić: *Quelque chose dans la ville qui ressemblerait à ce que j'en ai rêvé*

9h30-11h **Expérience de l'altérité (modération : Philippe Bourdier)**
Salle de réunion

- Sandra Amina Daouda Yaya: *Le regard de l'autre à travers l'expérience de Jorge Semprun : aspect linguistique, entre défi et intégration*
- Benjamin Giroux: *Le journal de bord d'un voyageur immobile : Kagan bōjtisu shō 河岸忘日抄 de Horie Toshiyuki*
- Juliana Lopoukhine: *Voyager avec les djinns : mobilités apatrides dans Là d'où je viens de Jamal Mahjoub (2003)*

11h-11h15 Pause

11h15-12h45 **Transmédialité du récit de vie: Migration en images (modération : Nina Rendulić)**

- Geneviève Guétemme: *Récits de vie*
- Pierre-Emmanuel Perrier de La Bâthie: *Salvador Dalí aux États-Unis : un récit photobiographique surréaliste et populaire*
- Philippe Bourdier: *L'apparition des représentations des besoins du migrant dans le cinéma des premiers temps : l'exemple de The immigrant de C. Chaplin.*

Le 5 avril

11h15-12h45 **Colonialisme et migration : déplacements (modération : Elodie Gallet)**

- Shems Kasmi: *Don Diego de Torre (Tunja, 1549-Madrid, 1590), un voyageur malgré lui. Récit d'un parcours de vie à la croisée des mondes.*

- Mayumi Shimosakai: *Comment dire l'indicible ? – L'émigration forcée des Coréens vers le Japon dans la littérature de langue japonaise issue de l'immigration coréenne*

- Augustin Habran: *De la déportation à la colonisation : l'ambivalence de la survivance cherokee en Territoire Indien dans le journal d'Elijah Hicks*

12h45-14h00 Déjeuner

14h-15h **Lecture théâtralisée (modération : Geneviève Guétemme)**
Salle de lecture

Une vie là-bas de Jacques Dupond (théâtre de L'Imprévu)

15h-16h **Megan Carney (modération : Kerry-Jane Wallart)**
Salle de lecture *"Il gioco" in knowledge co-production: Musings on the power of play for exploring migrants' life stories*

16h-17h **Table ronde : Écriture et mobilité (modération : Marcos Eymar)**

Eduardo García Aguilar, Natalia Ruiz-Poveda Vera, Miguel Tapia

Comment s'y rendre ?

- Hôtel Dupanloup - Université d'Orléans
- 1 rue Dupanloup - 45000 ORLÉANS
- dupanloup@univ-orleans.fr
- 02 38 21 14 70
- Lignes de Tram Ligne A - Arrêt « Charles de Gaulle »
puis prendre la ligne B Arrêt « Hôtel de Ville »

